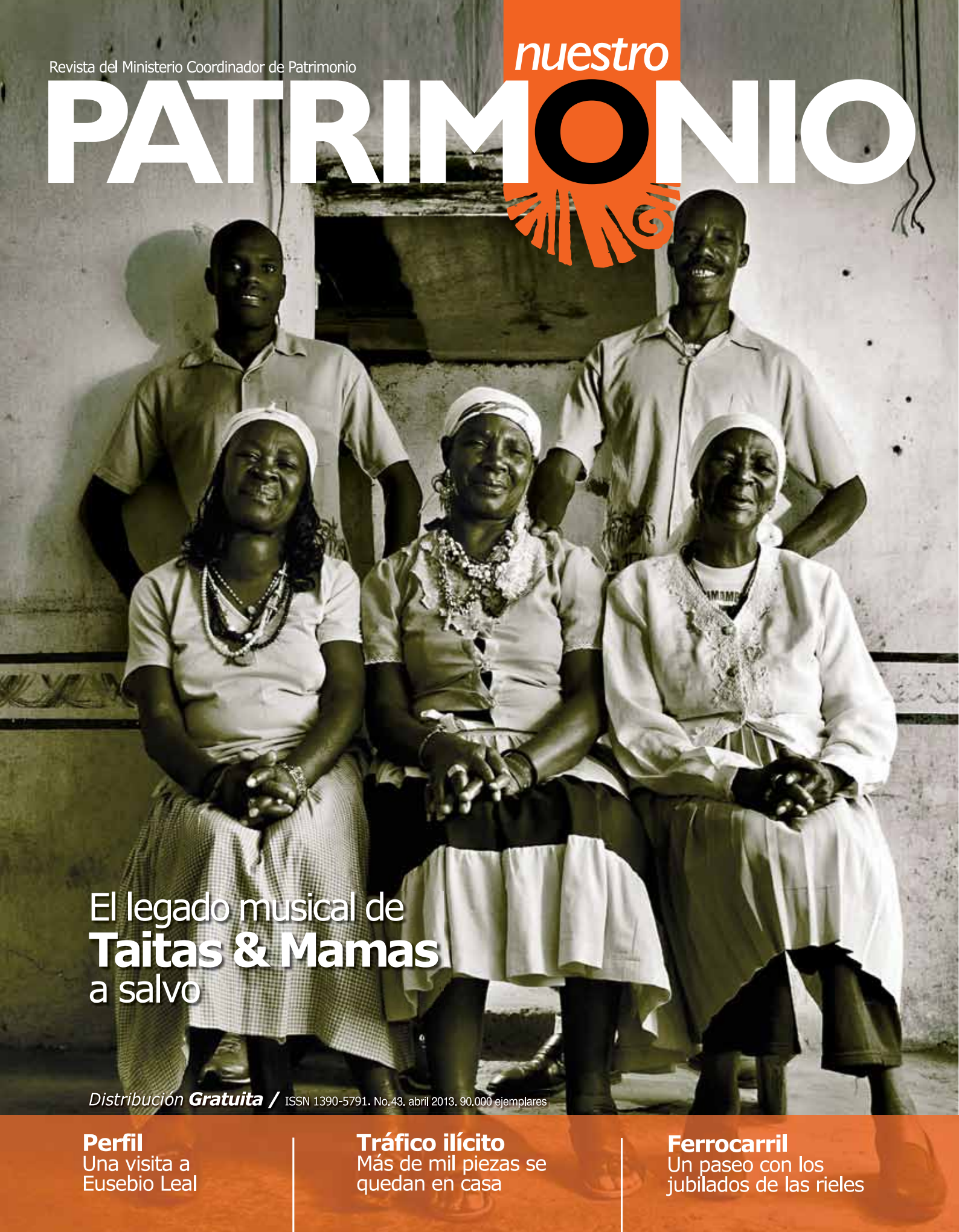


Revista del Ministerio Coordinador de Patrimonio

nuestro PATRIMONIO



El legado musical de
Taitas & Mamas
a salvo

Distribución **Gratuita** / ISSN 1390-5791. No.43, abril 2013, 90.000 ejemplares

Perfil

Una visita a
Eusebio Leal

Tráfico ilícito

Más de mil piezas se
quedan en casa

Ferrocarril

Un paseo con los
jubilados de las rieles



Iglesia San Roque



Quimiag (Cotopaxi)



Calpi (Chimborazo)



La Magdalena (Imbabura)



San Gabriel (Carchi)



Iglesia de Susudel



Oña



Vagones del Saber (Quito y Durán)

El Patrimonio es nuestra esencia

De San Gabriel a Durán, de Susudel a Calpi; en fin, a lo largo y ancho del país la huella del patrimonio es visible y perdurable. Gracias a la colaboración de la ciudadanía ha sido posible preservar nuestros patrimonios del tiempo y la indiferencia. Las iglesias de Calpi en Chimborazo, San Roque en Imbabura y Susudel (Azuay) están ya en manos de la comunidad. La última es patrimonio cultural de la Nación, mientras que en la recuperación de las dos primeras invertimos más de 700 000 dólares. En la recuperación de vivienda privada en Oña (Azuay) y San Gabriel (Carchi), destinamos un presupuesto similar.

Nuestros Patrimonios, garantía para el Buen Vivir.





11



25



30

SUMARIO

11

Preguntas Urgentes
Paisajes culturales II

25

Nuestra Identidad
Ancón: del petróleo brotó la ciudad

30

Crónicas del Patrimonio:
La cultura vibra en la
Casa de las Bandas

33

Cifras del Patrimonio:
Deporte, motor del optimismo

34

Delicias Patrimoniales:
'Tigrillo' un manjar sin igual



Ec. Rafael Correa Delgado

PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPÚBLICA

Dra. María Belén Moncayo

MINISTRA COORDINADORA DE PATRIMONIO

DIRECTOR: Pablo Salgado J.

EDITORES: Juan Carlos Cabezas A. Gabriela Santacruz M.

COMITÉ EDITORIAL: Guido Díaz, Juan García, Estelina Quinatoa
Larissa Marangoni y Abdón Ubidia.

DIRECCIÓN DE COMUNICACIÓN MCP

DIRECTORA: Carmen Guerrero P.

PERIODISTAS: Dennis Torres, Vanessa Acuña, Carolina Arias,
Verónica Miño y Diego Chaves.

FOTO PORTADA: De Taitas & de Mamas, Las Tres Marías.
Pepe Avilés.

CONTRAPORTADA: Colibrí Andino.
Francisco Caizapanta.

NUESTRO PATRIMONIO Revista del Ministerio Coordinador de
Patrimonio, cuadragésima tercera edición, 90 000 ejemplares.
Circulación gratuita.

DISEÑO Y DIAGRAMACIÓN: Vittese Identidad Visual
monicas@vittese.com

Quito, Ecuador, Abril 2013

RESPONSABLE DE CONTENIDO: Ministerio Coordinador de Patrimonio

FOTOGRAFÍAS: Consejo Sectorial de Patrimonio

VENTAS: Margarita Díaz

EDICIÓN, PREPrensa E IMPRESIÓN: Grupo EL COMERCIO C.A.

DIRECCIÓN: Av. Pedro Vicente Maldonado Telf.: 267 2735 Fax: 267 4923

Contáctese con Nuestro Patrimonio



@PatrimonioEC



Búsquenos en Facebook: www.facebook.com/PatrimonioEcuador

Síguenos en Twitter: @PatrimonioEc

Envíenos un email: jccabezas@ministeriopatrimonio.gob.ec.

Llámenos: 3948260

Visítenos: Av. Gran Colombia s/n y Luis Sodiro, Quito, Ecuador

www.patrimonio.gob.ec

Amigos del Patrimonio



LUNES
20:15
REPRISE
SÁBADO 14:30



amigosdelpatrimoniotv



@PatrimonioEc #amigosdelpatrimonio

Por:



Televisión Pública

Quito *revaloriza* su herencia patrimonial

este Quito milenario es el mejor ejemplo de cómo el patrimonio puede concebirnos como ciudadanos. Sus templos, museos, casas, balcones, flores, calles y su gente nos distinguen como herederos de un legado inconmensurable, reconocido como patrimonio cultural de la humanidad.

Actualmente, el Gobierno Nacional está desarrollando varias actividades, en conjunto, con el Municipio del Distrito Metropolitano de Quito. Días atrás se dio el primer paso para el desarrollo del Instituto Técnico Tecnológico de Patrimonio y Turismo, que se ubicará en la antigua cárcel 2 de la ciudad. Esta iniciativa integra a las Escuelas Taller Quito, San Andrés y la reactivación del Hospital San Lázaro. De esa forma se podrá velar por la defensa, difusión y restauración del patrimonio cultural.

Quito debe contar con una serie de profesionales dedicados a la buena gestión del patrimonio arqueológico, artes y oficios, así como al estudio de las culturas originales. De esta escuela saldrán los nuevos 'prometeos' que nos permitirán cumplir con las políticas descritas en instrumentos como la carta de salvaguarda de ciudades históricas de 1986 y la carta de Cracovia del 2000.

Eso no es todo. El antiguo edificio del colegio Simón Bolívar, ubicado en las calles Olmedo y Benalcázar se someterá a un proyecto de rehabilitación integral, devolviéndole el esplendor a una edificación emblemática para la ciudad.

En total es un área de 10 000 metros, que recibimos del Ministerio de Educación con el fin de implementar una 'manzana patrimonial', es decir todo un circuito de unidades de orden patrimonial y cultural, de la mano con la propuesta de mejorar la circulación en este núcleo, propuesta por la Municipalidad. En el lugar ocurrieron muchos momentos educativos, políticos, culturales y religiosos claves en la historia ecuatoriana, desde el inicio de la enseñanza cristiana hasta la consolidación de la formación laica, especialmente para las mujeres. En 1940, María Angélica Idrobo abrió las puertas del Liceo Bolívar en este edificio, hasta que en 1984 fue reconocido como Colegio Nacional Experimental de Señoritas Simón Bolívar.

La fuerza de un plan conjunto entre el Gobierno Nacional y el Municipio del Distrito Metropolitano de Quito reside en la visión estratégica y política que es posible imprimir para visibilizar un cambio sustantivo en las áreas de infraestructura, vivienda, espacio público, seguridad, movilidad, desarrollo social y económico.

En este número, destacamos también un proyecto con un alto contenido simbólico para los patrimonios sonoros, la iniciativa 'De Taitas & de Mamas', seis de nuestros mayores artistas nos entregan el trabajo musical de toda una vida. Un ejemplo de amor y sacrificio por las tradiciones, la música y los conocimientos sonoros ancestrales.



María Belén Moncayo
MARÍA BELÉN MONCAYO
MINISTRA COORDINADORA
DE PATRIMONIO

Sobre el concurso "Vida en las plazas"

El concurso de microcuento y microtuit fue una gran iniciativa, que promovió la participación ciudadana y nos hizo volver la mirada hacia aquellos lugares que forman parte de nuestro transitar diario, las plazas y parques. Es importante que este tipo de iniciativas se repitan y que a través de diferentes medios se involucre a todos para la protección de los patrimonios.

Juan Manuel Quiroz

Sobre la iglesia de San Roque

Saludo al Ministerio Coordinador de Patrimonio por la gestión realizada en la iglesia de San Roque, ahora los ciudadanos contamos con un templo totalmente recuperado. La iglesia forma parte de nuestra herencia cultural, por lo que nos llena de satisfacción haberla recuperado.

Inés Rodríguez

Sobre el programa Amigos del Patrimonio

Muy buen programa, me enteré de muchas cosas que no sabía sobre mi país, qué bueno que nos enseñen la historia de nuestras ciudades y sus patrimonios. Felicidades y sigan adelante. Les saluda un orgulloso guayaquileño que desde hace cinco años vive en la hermosa ciudad de Cuenca.

Julio Alberto Mirabá

Felicitaciones por los artículos publicados en la revista Nuestro Patrimonio N° 41, pero como arqueóloga y como descendiente de los manteños huancavilcas, me veo en la necesidad de hacer una observación relacionada con la portada de la revista, en la fotografía se observan dos cabezas de figurinas que de acuerdo con la publicación, corresponden a la Cultura Machalilla, permítame aclarar que esas figurinas son de la Cultura Manteña.

Rocío Murillo Macay

Rectificación

En la edición 43 se mencionó que el autor de la máscara "SOS Planeta Azul", ganadora del IX concurso de máscaras IADAP 1995, es Germán Moreta; el nombre correcto del artista es Carlos Luis Moreta. Lamentamos este error.

Escribanos sus comentarios y sugerencias a jccabezas@ministeriopatrimonio.gob.ec



Dolores *Sucre*

Nació en noviembre de 1837 en la ciudad de Guayaquil, sus padres fueron el coronel José Ramón de Sucre -primo del Mariscal de Ayacucho- y la Sra. Mercedes Lavayen y García.

Recibió sus primeras lecciones de su madre, quien siempre apoyó su formación intelectual y quehacer artístico. Su talento literario se destacó desde la niñez y lo cultivó durante toda su vida.

Tuvo una destacada formación para su época y denotó de gran manera en la poesía, campo que en ese

tiempo era restringido para las mujeres. Sus obras fueron reconocidas y publicadas en periódicos y revistas nacionales y extranjeros. Además colaboró en el periódico religioso y literario 'La Esperanza', en la revista el 'Álbum' y en la 'Guirnalda Literaria'. Fue merecedora de la Lira de Oro, alto reconocimiento al trabajo artístico que recibió el 9 de diciembre de 1905, evento en el cual el poeta Numa Pompilio Llona le dedicó su escrito 'A Dolores Sucre', a lo que ella respondió con el poema 'Mi gratitud'. Sus poemas evocan situaciones de amor y patriotismo.

Fotografía *patrimonial* Reforma Agraria, 1964

Cientos de indígenas custodiando las tierras que la Ley de Reforma Agraria y Colonización, expedida durante la dictadura de la Junta Militar, les entregaría. La Reforma fue fruto de la lucha comunitaria influenciada por las transformaciones políticas y sociales que atravesaba América Latina con la Revolución Cubana. La Reforma Agraria fue parte de un proyecto político dirigido a la modernización del sector agrícola y aunque la distribución de la tierra fue limitada, es un hito histórico para las luchas sociales y la semilla del movimiento indígena.

Nota: Invitamos a nuestros lectores a enviar sus fotografías a la dirección gsantacruz@ministeriopatrimonio.gob.ec

Fuente: Archivo Histórico del Ministerio de Cultura



Juegos *tradicionales* Las Kucas o muñequitas de papel

Por: Jaime Lara

Son láminas de papel con dibujos a color, de figuras acompañadas de diferentes tipos de trajes, para vestirles; la ropita tiene unos pliegues en los extremos los cuales se doblan para que quede en el cuerpo de la muñequita. También hay láminas para amarrar casitas, edificios, árboles, calles y algunas otras curiosidades.



Fotografía: Archivo El Comercio

Patrimonio *Natural*

Islas Corazón y Fragatas'

Estas islas estuarinas cubiertas de manglar se localizan en la desembocadura del río Chone y se unen más arriba al río Carrizal, cerca de la ciudad de Bahía de Caráquez, provincia de Manabí en los cantones Sucre y San Vicente. Son islas jóvenes, de reciente formación, creadas a partir de la deposición de sedimentos que, a medida que transcurren los años, aumentan su tamaño debido al incremento de sedimentación.

Clima: La temperatura media anual oscila entre 25–28 °C

Tipo de vegetación: Manglar

Flora: Están localizadas en una zona

seca, por lo que el ambiente es menos húmedo que en otras zonas.

Fauna: Se han reportado 99 especies de aves asociadas a los manglares de estas islas.

Turismo: Uno de los atractivos principales son los ecosistemas de manglares y la biodiversidad que estos albergan. Sin embargo, esta área protegida es poco visitada.

Para ingresar al Refugio se requiere de guías, quienes pueden mostrar la riqueza de los manglares, por medio de un paseo en canoa.

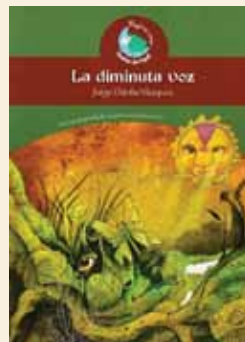


Fotografía: **Ancón**

Campamento mineros en sus inicios, con el paso del tiempo se convirtió en una ciudad progresista que, hoy en día, es símbolo de una ecuatorianidad abierta, pues ha albergado a trabajadores de múltiples latitudes, quienes, atraídos por la promesa del “oro negro” llegaron a ese rincón de nuestro Litoral y se quedaron para siempre.

El Ministerio Coordinador de Patrimonio pone a disposición de la ciudadanía esta colección de fotografías patrimoniales de Ancón, cuyas fechas oscilan entre 1930 y 1980, donde se muestran las condiciones que hicieron posible el nacimiento de una colectividad forjada en su lucha por la sobrevivencia cotidiana, que supo amalgamar esfuerzos de múltiples actores (nacionales y extranjeros) que hicieron de Ancón no solo un enclave petrolero, sino un espacio social de inmensa riqueza patrimonial que incluye el paisaje marítimo.

Ancón, álbum de familia'
Ministerio Coordinador de Patrimonio
119 páginas



Poesía: **La diminuta voz**

Jorge Dávila Vázquez dedica este esfuerzo a los niños. La escritora Catalina Sojos, manifiesta en la presentación de esta obra: “Este libro está lleno de voces diminutas que juegan a las escondidas; en él encontrarás al abuelo de los pájaros, dragones asustados y sirenas que cierran las cortinas de sus sueños. Hablarás con unicornios y un árbol de hojas amables se dormirá en tus ojos. En cada página hallarás un prodigio, jugarás a la ronda con hadas y duendes, y conocerás que las mariposas son las huellas que deja Dios sobre la tierra, porque este libro ha nacido del amor por los niños del mundo de un hombre sabio, que ha encontrado el secreto de la poesía; y es que Jorge Dávila Vázquez te cuenta al oído sobre la música, la noche, el perfume del mar. En cada palabra encontrarás un espejo, en tanto un rayo de sol se abrirá paso hacia tu corazón...”.

'La diminuta voz'
Jorge Dávila Vázquez
Edinun
120 páginas



Comunicación: **Chasqui**

La conocida Revista Latinoamericana de Comunicación Chasqui presenta su edición 121. El objetivo de esta publicación es poner en escena ensayos sobre el ejercicio de la comunicación en el país, desde las perspectivas más amplias y polémicas.

En esta edición, los lectores encontrarán artículos académicos valiosos por su profunda investigación y aportes, por ejemplo el tema central, titulado ‘Los ríos profundos de la comunicación’, constituye un trabajo destacado sobre la historia de los medios y el surgimiento y consolidación del periodismo en varios países de América Latina de la autoría de Eduardo Gutiérrez. Chasqui, a través de sus textos llama a la reflexión de diferentes temas que van desde la comunicación a la cultura y a la política.

Revista Latinoamericana de Comunicación Chasqui
Ciespal
120 páginas



Por: Pablo Salgado J. Periodista

Eusebio Leal,

El gran vivificador de los centros históricos

es el historiador vivo más importante de Cuba. Y es, sin duda, uno de los expertos más reconocidos del mundo en recuperación de centros históricos. Su voz es escuchada, casi con veneración, por historiadores, arquitectos y restauradores. Eusebio Leal Spengler es el responsable directo de todo el proceso de recuperación de las edificaciones de la capital cubana y es el director de la Oficina del Historiador de La Habana.

Lo visitamos, junto a la ministra Coordinadora de Patrimonio María Belen Moncayo, en su oficina de siempre, en la Casa Pedroso de La Habana, y como buen cubano, nos recibe amable y cálido. Nos explica detalles de la sala en la cual nos encontramos; cada cuadro, cada mueble, cada silla, cada pasamano, tienen su propia historia. Y esa historia de las cosas; de las piedras, de las calles, de cada edificación, de cada ventana y cada mirada, es la que conecta con La Habana Vieja, y es la que Leal busca, desde hace 36 años, preservar y cuidar.

Empieza mostrándonos su alegría por la reelección del presidente Correa y de inmediato, como buen contador de historias, nos relata de su encuentro, en La Habana, cuando pasadas las 10 de la noche lo llamaron alarmados porque al Mandatario se le ocurrió retornar a visitar, a esa hora, La Habana Vieja, y tuvo que acudir presuroso. Es un gran Presidente, nos dice, y tiene mucho interés por la historia de los pueblos y por los patrimonios. Leal es claro y contundente: “la radicalización del proceso de Revolución Ciudadana implica necesariamente un acercamiento a los patrimonios y la cultura. Solo así se puede pasar de las manos atadas a las alas sueltas.”

Pero Correa no fue el primer presidente ecuatoriano al que guió por las calles de la vieja Habana; anteriormente ya lo hizo con León Febres Cordero: “lo acompañé en el automóvil oficial, pero tuve que ir en el centro de asiento trase-

ro, pero al momento de sentarme no sabía que allí estaba su sombrero y me senté encima,” nos dice sonriendo.

Leal guarda especial cariño por Ecuador. No oculta su admiración por el Centro Histórico de Quito, por Guápulo, por el barrio Las Peñas de Guayaquil y por las pirámides de Cochasquí. Y también recuerda, con nostalgia, los aguacates de Guayllabamba, los cangrejos de la Costa y el jugo de tomate de árbol, lo que lo revela como un gran degustador de la buena comida.

Su voz es sonora y fuerte, pero cálida. Cada palabra va acompañada de un gesto firme. Sus manos siguen su hablar. Nadie duda de la enorme labor que ha realizado para recuperar La Habana. Su oficina ha logrado cimemar un prestigio reconocido

incluso por Naciones Unidas que lo nombró Embajador de buena voluntad. Ha desarrollado el plan maestro para la Habana Vieja, Patrimonio Cultural de la Humanidad desde 1982. Y su oficina depende directamente de la Presidencia, trabaja de modo directo con Raúl Castro, sin interferencias ni molestias.

Leal ha logrado implementar un proceso de gestión integral del centro histórico, con una articulación economía-sociedad-territorio-hábitat de la ciudad vieja: una dirección central con la unidad de cooperación internacional, medios de comunicación (Habana Radio, la voz del patrimonio cubano; una revista, una editorial), una dirección de patrimonio cultural, con museos, bibliotecas, archivos y gabinete de arqueología y restauración; direcciones especializadas; y un sistema empresarial: compañía turística, inmobiliarias, agencia de viajes, empresas constructoras. Es decir, cubre todo el proceso de modo directo.

Además, y un aspecto al que Eusebio Leal presta especial atención: la hermandad de bordados, platerías y el Cole-

“La radicalización del proceso de la Revolución implica necesariamente un acercamiento a los patrimonios y la cultura. Solo así se puede pasar de las manos atadas a las alas sueltas.”



La Habana Vieja

gio Universitario San Jerónimo: “no optamos por una universidad sino por recuperar las artes y los oficios. Por cada maestro hay siete alumnos. Así pasamos de 30 estudiantes a 500.” Y son ellos quienes, de inmediato, van a sumarse a todo el personal que trabaja en la recuperación de las edificaciones habaneras.

No hay día en que Eusebio Leal no reciba invitaciones para viajar a países de todo el mundo. Cuenta con innumerables condecoraciones, premios, homenajes. Dicta charlas y conferencias, tiene más de cien publicaciones y adonde va, lo declaran huésped de honor. Pero prefiere quedarse trabajando por su país y su ciudad. Por ello, los habaneros lo adoran, saben que está preocupado por mejorar su ciudad y su entorno. Y ese trabajo ya es visible, manzanas enteras, plazas, edificios recuperados. Actualmente están trabajando en 100 edificaciones, con 80 arquitectos y 2 mil trabajadores. Pasaron de un presupuesto de 1 millón de dólares en 1994, a 170 millones en 2012. Y tienen aún 900 edificaciones protegidas por recuperar. Así que tiempo que perder no le queda. Por ello incluso, nos dice que ya no lee tanto como antes. Y eso sin contar que todos los días aparece en la televisión nacional con un espacio, ‘Andar La Habana’, en el que promueve los patrimonios.

Su pasión por los patrimonios contagia y entusiasma. Lo tiene claro, ningún proceso verdadero de transformación se puede hacer sin entender que la cultura y los patrimonios son puntales fundamentales para ese cambio. Y nos despedimos con un abrazo aún más cálido, entendiendo que la historia, nuestras historias, hay que asumirlas también con “toda su belleza y hermosura”.

La Unesco determinó que “El programa integral de La Habana Vieja, se puede considerar exitoso y loable.” De ahí que la propia Unesco ha sugerido que esta estructura de este programa podría servir como posibles formas de aplicabilidad y/o adaptabilidad a diferentes ciudades del patrimonio mundial.

Mediante un decreto ley, 143, el Consejo de Estado reconoció a La Habana Vieja como Zona Priorizada para la Conservación. Esto le permite la generación de recursos financieros propios y la recuperación socioeconómica y sociocultural de este sector con un alto valor patrimonial.

Es un caso único el de La Habana Vieja porque tiene financiamiento extranjero y de recaudaciones que se hacen de sus propios proyectos turísticos y con eso se hace la reinversión del dinero. Por eso es único, no se hace en ninguna otra parte, “ afirma José Enrique Fornés, presidente de Icomos (Consejo Internacional de Monumentos y Sitios de la Unesco) de Cuba.

En breve

Eusebio Leal Spengler, La Habana, 1942.

De formación autodidacta, a los 16 años, comenzó a trabajar en el Gobierno Municipal, en donde alcanzó el sexto grado. Alentado por Emilio Roig, presentó exámenes de suficiencia académica en la Facultad de Filosofía e Historia de la Universidad de La Habana. Así, por Decreto Rectoral, cursó la licenciatura en Historia. Doctor en Ciencias históricas y Maestro en ciencias arqueológicas. Fue durante tres períodos diputado en la Asamblea Nacional. Es Embajador de Buena Voluntad de Naciones Unidas.

Por: Xavier Viteri, experto en temas ambientales y Jacobo Herdoíza, arquitecto.

Paisajes *culturales*, unión del quehacer humano y la naturaleza (II parte)

¿Cuáles son algunos ejemplos de paisajes culturales en el Ecuador y en el mundo?

El Ecuador está construyendo una categoría de manejo que conjugue lo natural y cultural. El Ministerio Coordinador de Patrimonio propone que el Paisaje Cultural Ecuatoriano sea una categoría de manejo territorial mixta, que conjugue tanto la conservación del patrimonio natural como del patrimonio cultural gestado por su continua interacción. Esta categoría permitiría rescatar los valores de autenticidad e integridad y definir y reafirmar el sentido de identidad nacional.

Muchos ejemplos de paisaje cultural en el Ecuador pueden ser citados, aunque no necesariamente tengan todos ellos que ser enlistados como Patrimonio Mundial, podemos nombrar unos pocos: El Reventador, la Cueva de los Tayos, el Cabo San Lorenzo; los tendales, taguales, arrozales, bananales, guaduales, minas de oro, de carbón, campos de Tarqui, Paquisha, Montecristi, la cuenca

de Imbakucha, el pie de monte de Sangay, las selvas de Yasuní, las cascadas de los Tsáchilas en Centinela, la Ruta del Spondylus, la ruta del achiote, los kulunkus del alcohol, la ruta de Orellana, el Qhapaq Ñan, La Nariz del Diablo, el puente del río Guayas, el Cojitambo, Paredones de Molleturo, San Agustín de Callo, Pumapungo, las pirámides de Kuchas-ki, las andenerías del Jubones.

¿Cuáles son los paisajes culturales reconocidos por la Unesco en nuestro continente?

El Paisaje Cultural Cafetero de Colombia; el Paisaje Urbano de Río de Janeiro; el Paisaje del Agave y antiguas instalaciones industriales de Tequila, México; el Paisaje arqueológico de las plantaciones de café, Cuba.

¿Por qué es importante proteger los paisajes culturales?

a) Al difundir y promocionar el respeto por la naturaleza y por los va-

lores culturales asociados al Buen Vivir, (Sumak Kawsay), los paisajes culturales se tornan en la herramienta más efectiva para gestionar el patrimonio natural y cultural del país, coherentes con el mandato constitucional de los derechos de la naturaleza, de la equidad representativa de las diferentes regiones y culturas del país y de la integración de todos los niveles de gobierno, incluso en relación al sector privado o particular.

- b) Promueve una gestión descentralizada, solidaria e inclusiva de los recursos del territorio a manejar con el fin de mejorar la calidad de vida.
- c) Poseen valores naturales excepcionales debido al quehacer humano y cultural que los ha generado, como la domesticación y la facilitación adaptativa de agrobiodiversidad, el uso continuado de los recursos naturales y los valores intangibles del patrimonio inmaterial, sean estos de tipo histórico, lingüístico, artístico, estético, social, religioso o espiritual.
- d) Producen y protegen la identidad, apropiada en territorios puntuales conservando la historia local y/o nacional a través de sus manifestaciones sociales, educativas, humanísticas, artísticas, gastronómicas, religiosas y de otra índole.
- e) Ayudan a la conservación de los paisajes naturales de protección más estricta como parques nacionales o reservas ecológicas rodeándolas o conectándolas con espacios de menor impacto.
- f) Pueden apoyar y premiar la custodia de los recursos culturales y de la naturaleza por parte de los gestores indígenas y mestizos rurales en los principales sitios donde se asienta su identidad, por lo que ayudan a las comunidades a resistir las presiones externas del mundo globalizado, que están poniendo en peligro su estilo de vida.



Fotografía: Francisco Calzadilla

Parque Nacional Yasuní.

'De Taitas & de Mamas'

resguarda la sabiduría musical ecuatoriana

Este programa se presenta este mes en el Teatro Sucre. Circularán seis discos con dos medios de circulación masiva.

Por Comunicación Social MCP

Iuego de escuchar la música de Julián Tucumbi y Carlos Alvarado (Mishqui Chullumbo), surge una sensación de alivio desde un lugar indeterminado del corazón. Genera satisfacción por la cultura de nuestro país, el saber que estos creadores y otros más que son parte del programa "De Taitas & de Mamas" cuentan ahora con una garantía hacia el futuro.

"De Taitas & de Mamas" es un proyecto del Ministerio Coordinador de Patrimonio y la productora Mariandalab que busca preservar las expresiones musicales de seis importantes gestores: Don Naza y Papá Roncón de Esmeraldas; las Tres Marías de Changuayacu, Imbabura; Mariano Palacios de San Jacinto y los mencionados Mishqui Chullumbo de Archidona, y Julián Tucumbi que reside en Pujilí, Cotopaxi. Está programado que para el próximo 24 de abril, en el Teatro Sucre

con presencia de autoridades nacionales, será la presentación oficial del proyecto que luego circulará a través de medios masivos, con el fin de que llegue a toda la ciudadanía y por fin escuchemos esas expresiones musicales originales.

Como se mencionó, se busca que estos autores reciban el reconocimiento que siempre se merecieron. Así, el silencio dejará de ser la barrera para valorar nuestra música patrimonial ecuatoriana que escucharemos con orgullo.

Un acto de justicia

El proyecto está enfocado en remediar una injusticia. ¿Por qué quienes más han luchado por el patrimonio musical, nunca recibieron a tiempo su reconocimiento por la sociedad?

Ejemplos lamentables como el del compositor Milton Tadeo, aún martillan la

conciencia. De ahí que se trabaja en varios puntos: inclusión, bienestar social, rescate del patrimonio cultural, justicia económica y, evidentemente el patrimonio de todas las regiones.

Los artistas mencionados y sus músicos recibirán el 30% de la venta de los 36 000 discos que se pondrán en circulación con los diarios El Telégrafo y El Comercio. Igualmente, informaron los productores, se generará un fondo para la sostenibilidad del proyecto. Otro punto importante es que con el dinero, los músicos podrán fabricar nuevos instrumentos, algunos de ellos, prácticamente destruidos. Julian Tucumbi, por ejemplo, de quien vamos a conocer algo de su historia obtiene música de viento, prácticamente con cualquier objeto, sin embargo, sus preciadas flautas, son únicas tanto por los materiales, como por la técnica que exige su interpretación.





Los acordes del viento

“Y usted mi amigo, tiene mujer?”, pregunta el músico y patrimonio vivo Julián Tucumbi a uno de los miembros de la productora, que lo fotografía sin parar. Ante la sorpresiva pregunta, el interrogado solo atinó a sonreír y seguir saboreando el sabroso cucayo de papas y granos tiernos, frente a la casa de una de las hermanas del músico, ubicada en la parte alta de la comunidad Juiga Grande, en la periferia del cantón Pujilí de Cotopaxi.

Está claro que Tucumbi solo buscaba averiguar si en alguna parte del mundo existe alguien como ‘Panchita’, su esposa. Ella, (su huarmi), lo apoya como nadie en su faceta de músico reconocido en la comunidad y en el exterior.

Francisca recoge amorosamente el poncho de su esposo cuando éste toma

el bombo y si es el turno del rondador o dulzaina espera con paciencia hasta entregarle el instrumento. De los labios de Julián, entonces, se despiden un sonido similar al viento del páramo cuando transita por las copas de los árboles.

El músico es diestro en 22 instrumentos, entre ellos el rondador hecho con huesos y plumas de cóndor que parece transmitir el sonido de la atmósfera; la saratonda de tamaño mediano, aguda y alegre como un limón y el pingullo como la voz de los duendes del bosque...

“El que mejor se encuentra, no cabe la menor duda”, dice convencida Mariana Pizarro, una de las productoras, en referencia a la evidente vitalidad del gran músico. Julián a sus 76 años es capaz de escalar sin problemas una ladera escarpada, bajar por la misma y hacer chistes innumerables con una tranquilidad pasmosa.

Durante todo este mes que termina brigadas médicas visitaron a los músicos, el turno de Tucumbi fue el pasado 2 de marzo. Un especialista lo visitó en su casa, poco antes de salir con destino a su comunidad. El médico, luego de constatar sus principales indicadores, presión, pulso y los signos vitales, lo encontró saludable. Tucumbi, que ni se acordaba la última vez que fue al médico, fue animado a cuidar su salud y a realizarse más exámenes. De igual forma las brigadas médicas facilitarán el seguimiento médico cercano a todos los músicos.

Dulce abejita

“Mi nombre real es Mishqui Chullumbo, que quiere decir Dulce abejita, pero cuando llegaron los sacerdotes católicos me bautizaron como Carlos Alvarado y así consta en mi cédula de identidad”, oriundo de Archidona



Mariano Palacios

Las leyendas son socias del proyecto y recibirán un porcentaje de las ventas de los discos en los que intervinieron.

(Napo) y hábil ejecutor del violín, este artista es el líder del grupo los Yumbos Chaguamangos.

“Era muy común que en las fiestas se tocara el violín, pero un día mi tío se chumó, entonces llegó mi turno de tocar y así empezó mi carrera”. Chullumbo comprendió muy pronto que su destino era resguardar del olvido los sonidos tradicionales de las familias kichwas en la Amazonía.

En su repertorio están canciones, cuyos orígenes se pierden en el tiempo y que narran las experiencias sobre la caza, pesca y vida familiar. También mantiene su vestimenta tradicional con orgullo que rebasa al de una costumbre. “No soy un folclorista, me declaro un tradicionalista y como tal respeto mi

pasado. Por eso a pesar de las prohibiciones que ahora existen mantengo mi preciada corona de plumas”.

Su primer disco fue grabado en 1984 y es considerado una reliquia musical. El grupo “Los Yumbos Chaguamangos de Archidona” tiene 45 años de existencia y ha dado conciertos en diferentes partes del país y el exterior como Venezuela y San Francisco en los Estados Unidos. En su propuesta musical constan instrumentos tradicionales como el carapacho de tortuga y el pingullo.

El ritmo de Papá Roncón

“Qué triste que está la cama/El cuarto donde dormía/ los gallos que anunciaban/ que de Nelson se despedían”. Esta copla es solo una parte del bello poema que Guillermo Ayoví, más conocido como Papá Roncón, escribió tras la muerte de Nelson Estupiñán Bass.

“Se lo escribí como homenaje pues muchas veces compartimos escenario: él leyendo sus poemas y yo en la marimba”. Este patrimonio vivo del Ecuador sabe que su talento ha impulsado toda una escuela, tanto con La Catanga, como ahora con su fundación ‘Funparón’, de su cantón natal Borbón.

“Han escogido mi música de marimba para resguardarla para el futuro, por toda la historia que se concentra en estos temas”; sostuvo. Confiesa que son innumerables los temas de su autoría, sobre todo en cuanto a las conocidas glosas. Hace poco estuvo en los Estados Unidos y, días atrás, debió suspender un viaje al África junto a otro conocido músico como es Limberg Valencia.

Probablemente sea la última obra de su vida “Recordemos a Milton Tadeo”, sostiene Ivis Flies, gestor del proyecto, quien recuerda permanentemente lo ocurrido con el autor de ‘Carpuela’. “Si tan solo hubiera cobrado sus derechos de autor, por la cantidad de versiones grabadas, habría terminado sus días dignamente”. En su nombre y de otros gestores desaparecidos se generó esta iniciativa.

Además de Ivis y Mariana, directores del proyecto, está un equipo de producción de primera línea entre los que se puede destacar al fotógrafo Pepe Avilés, el director del documental Carlos Idrovo, la diseñadora gráfica del proyecto Belén Mena y Rafael Barriga, en la dirección editorial.

Mariana Pizarro afirma que este proyecto permite conocer las tradiciones artísticas que pueden desaparecer. Todo esto ha hecho que 'De Taitas & de Mamas' sea una idea inmensamente enriquecedora y gratificante. "Esta información vive dentro de nosotros y es la que nos permite crear y ser. Es importante rescatar el legado para que no se pierda por la avanzada edad de los músicos patrimoniales vivos y por la indiferencia de las nuevas generaciones al no reconocerse en su valor".

Mariana asegura que este trabajo puede ser uno de los ejemplos para manejar la industria de la cultura en el Ecuador produciendo obras de calidad con una filosofía comunitaria, empoderando a las comunidades y obteniendo resultados rentables.

Leyendas verdaderas

Rafael Barriga opina que este es uno de los proyectos más bellos en los que ha estado involucrado. "Cuando escuché la música y observé los videos que se grabaron en las sesiones, inmediata-

Son seis Cd's, un documental y un libro, todos producidos en los lugares de residencia de los músicos.

mente reconocí que aquel era el material del que están hechos las leyendas verdaderas. Todos ellos que ahora son personas de la tercera edad han pasado toda la vida cantando o tocando melodías propias desde sus comunidades, poseen un carisma que solo da el verdadero vínculo con sus propias culturas".

La diseñadora Belén Mena describe esta experiencia como 'un viaje por lo invisible', en donde encuentra detalles que nadie se detiene a valorar. "Leer las historias de vida en cada pliegue del rostro de estos talentosos y olvidados músicos me espabila y llama mi atención de forma fuerte". Carlos Idrovo,

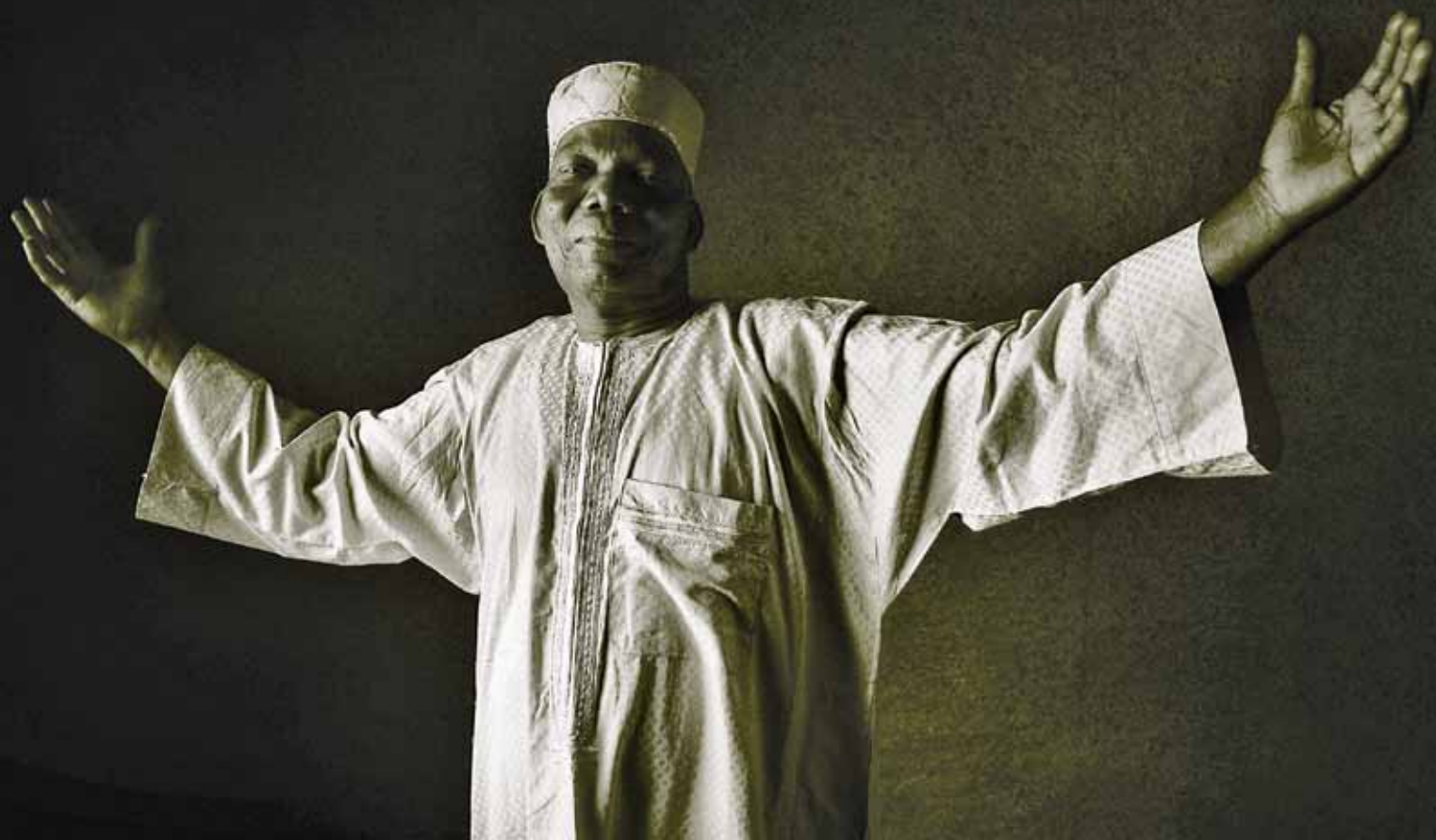
director del documental, sostiene que a través del proyecto se registra por varios medios artísticos las leyendas de la música ecuatoriana. Tiene como objetivo formar un archivo de los autores e intérpretes del país por medio de un encuentro contemporáneo entre el presente y el pasado.

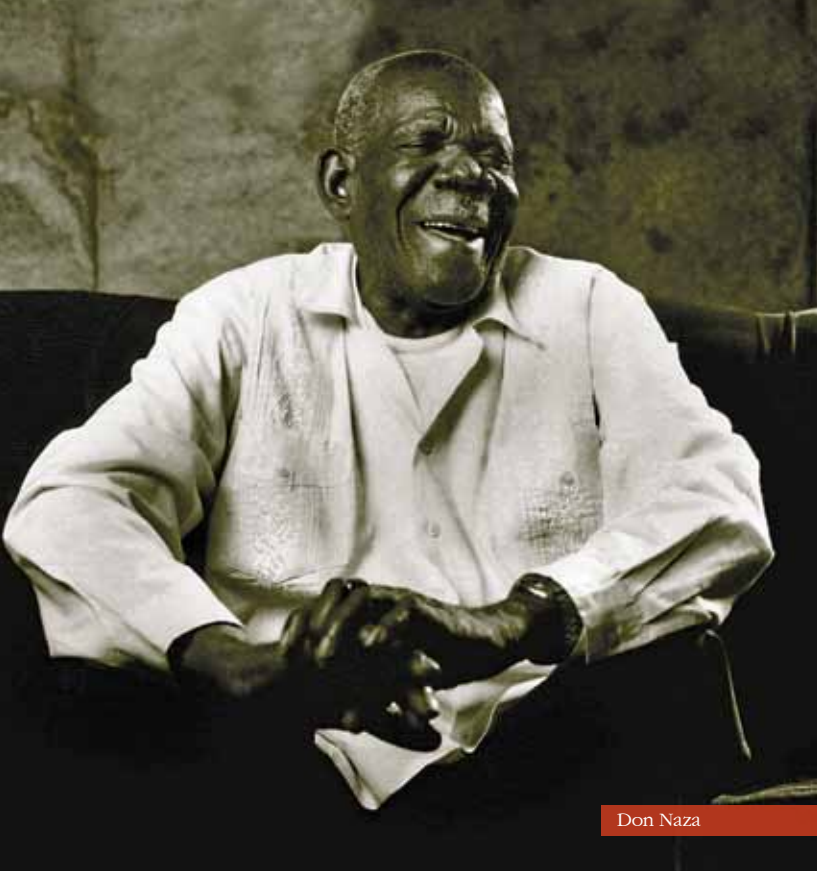
Pepe Avilés recuerda que entre sus intereses está el rock, pero gracias a la fotografía llegó a nuevos mundos como pueblos, lugares remotos, bares, fiestas y entierros. A mediados del 2012, recibió la visita de Ivis y Mariana para invitarlo a formar parte del proyecto. "Empezaremos con seis de los maestros de la música y queremos que hagas las fotos", fue la frase que ahora lo mantiene formando parte de este importante legado.

¿Quiénes son estos sabios músicos?

Don Naza canta arrullos, chuiguales y recientemente fue galardonado como el mejor intérprete del Pacífico Sur. Mariano Palacios interpreta amorfinos,

Papa Roncón





Don Naza

Se busca expandir este programa a otros exponentes y otras vertientes artísticas.

guarachas, corridos y vallenatos, entre ellos las canciones “Playas de mi tierra”, “Idolatría” y “Mujer”.

Mishqui Chullumbo retrata la magia sagrada del bosque de Porotayacu, a orillas del Napo, con su grupo los Yumbos Chaguamangos.

Julián Tucumbi: músico de Cotopaxi, toca 22 instrumentos de viento para entonar los ritmos tradicionales denominados danzantes y yumbos.

Guillermo Ayoví Erazo, más conocido como ‘Papá Roncón’ es un músico esmeraldeño que ha llevado el sonido ancestral de la marimba en varios escenarios del mundo. Su trabajo es en la preservación de la música afro.

Las “Tres Marías” son mujeres afroecuatorianas entre los 60 y 70 años que nacieron en el Valle del Chota (Imbabura). Comenzaron a cantar desde su infancia, además de imitar con su voz los instrumentos de los adultos. Actualmente los instrumentos que las acompañan el ritmo de la bomba son el tambor y el güiro.



Julian Tucumbi

La ministra de Patrimonio, María Belén Moncayo, mostró su alegría por el desarrollo de este proyecto, en el que el Ministerio interviene. “Admiro el talento de estas personas y la capacidad que han tenido para seguir haciendo su música a pesar de cualquier circunstancia, por eso una de las partes más importantes es que ellos van a recibir las rentas que en el pasado se les negó”.

Igualmente destacó que se han realizado reuniones con expendedores de discos para garantizar el flujo de recursos a los creadores a pesar de las copias. En fin, como queda expuesto, nuestro ADN musical cuenta ya con un gran escudo llamado: ‘De Taitas & de Mamas’.



Las Tres Marías



Gabriela Santacruz
Editora

La amenaza del olvido

Qué es el olvido sino la contraparte de la memoria. El olvido para el pensador Ricoeur es la inquietante amenaza que se perfila en la fenomenología de la memoria y la epistemología de la historia. Resalta que el olvido es percibido como un atentado contra el recuerdo, pero también que una memoria que no olvide nada es considerada monstruosa.

Se distinguen dos grandes figuras del olvido profundo, la primera: el olvido por destrucción de las huellas - como la presencia de la ausencia, como la representación del pasado-; y la segunda: el olvido de reserva. Además se plantean tres tipos de “abusos del olvido”: la memoria impedida, la función del relato cuando es manipulado en una trampa y la amnistía. En este caso haremos alusión a los “abusos del olvido”, en relación a la destrucción de las huellas.

En el caso del patrimonio, el olvido es la amenaza a su existencia y conservación. Como herramienta de dominación permitió durante largos años desvalorizar culturas, afectar identidades, abusar y oprimir a grupos humanos. La manipulación del relato difundió la idea de que lo antiguo era vergonzoso, inapropiado y sin valor, dando paso a la destrucción y afectación de muchos bienes patrimoniales, tanto inmateriales como materiales. Así las huellas del pasado como construcciones antiguas fueron derrocadas en algunos centros históricos para dar paso a edificios fríos y disonantes; las lenguas, costumbres y tradiciones fueron escondidas e impedidas, corriendo el peligro de borrarse para siempre.

Es imprescindible que como individuos y como comunidad demos su lugar a la memoria, valoremos lo que fuimos, lo que nos heredaron nuestros mayores y lo que somos hoy en día. Debemos concebir al patrimonio como un eje fundamental para el Buen Vivir; su puesta en valor, su cuidado y uso adecuado constituyen un eje fundamental para el desarrollo local y nacional. La pérdida de las huellas del pasado afecta gravemente a los pueblos, a su identificación como parte de una unidad y a la construcción de mejores días para todas y todos.

Es responsabilidad de todos velar porque la memoria se mantenga viva, encendida como una luz que nos guíe hacia nuestro futuro; hay que luchar juntos contra el olvido que cuando se malencamina deja destrucción. Un pueblo rico lo es en base a su historia, a sus costumbres, a la valoración de sus raíces. Hoy el Ecuador vive un cambio radical en la visión de la gestión patrimonial, por lo tanto es fundamental que la ciudadanía y las instancias gubernamentales se unan a favor del rescate y puesta en valor de la herencia cultural del país.

Jorge Albuja T.
Docente e investigador cultural

Lo rural como origen de lo patrimonial



Entre tantas capas que recubren el carácter citadino, existen estructuras del parentesco, que nos despiertan inquietudes de identificación con otros contextos de los que nuestros mayores nos han hablado y que habíamos “olvidado” frente a las mismas vicisitudes que significan ser urbano.

En el país la familia se vuelve el vínculo irreversible, al que siempre volvemos, porque el sentido generacional viene compuesto de manifestaciones culturales que nos dan un sentido de pertenencia, de las que no siempre nos apropiamos y reivindicamos por prejuicios y complejos propios de nuestras problemáticas sociales, pero que brotan porque sabemos en el fondo que están ahí.

La expansión urbana en Ecuador ha dejado a muchas comunidades invisibilizadas y extremadamente alteradas, las cuales sobreviven justamente por sistemas de parentesco que al final incluyen a todo el grupo.

Los elementos de la cultura (creencias, símbolos, lenguaje, bienes...) se convierten en un eje de temáticas tradicionalistas, reivindicativas y dinamizadoras, que en muchos hogares se da a través de la gastronomía, la religión, el habla y la música.

Estas cuestiones las he podido notar e investigar en el Barrio de La Atarazana en Guayaquil y en la Comuna de Cerro Alto en Santa Elena.

El primero es un microcosmos de orígenes de todo el territorio, en donde indígenas provenientes de Chimborazo y Cotopaxi hablan en kichwa con sus pequeños, en tanto venden sus productos alimenticios. Mientras que en Cerro Alto la tradición de la mesa de los difuntos, es un día para recordar a quienes no están más físicamente, a donde retornan todos quienes han migrado del lugar por trabajo, y llegan para ayudar y compartir con sus madres y abuelas los platos que servirán a sus finados el 2 de noviembre. ¿Entonces en la ciudad nosotros también tenemos códigos familiares? ¿También seguimos tradiciones por esa fecha? La documentación participativa de manifestaciones sociales y culturales debe volcarse a nuestro alrededor, despertar intenciones indirectas de preservación y apropiación pueden resultar muy gratificantes e importantes en zonas donde los estudios superiores en ciencias sociales son escasos o inexistentes.

Indagar sobre nuestra propia memoria y compartirla, ayuda a generar una consciencia más colectiva sobre las realidades y necesidades culturales. “Revelar” que tenemos un origen afro, indígena o montubio, ayudaría a revalorizar a esos grupos, que tienen en su ruralidad los elementos más significativos de su cultura y que han sido justamente los más estigmatizados desde las mismas voces que provienen de ellos.

Somos un país en donde lo rural está dentro de nuestras ciudades, en nosotros mismos. El pasado nunca debe ser pisado, el pasado es la construcción de nuestro presente, de lo que somos y en muchos aspectos seguiremos siendo.

OPINIÓN

Por: Carolina Arias. Periodista

Resultados y desafíos

Conocida como la Centinela del Sur, Loja tiene una rica tradición en las artes y, por esta razón, es la capital musical y cultural del Ecuador. La ciudad está llena de obras de arte público, incluyendo enormes murales de azulejos pintados, frescos y esculturas.

En esta ciudad se realizó la Rendición de Cuentas del Sector Patrimonial que contó con la presencia de más de 300 personas, que además de llegar con la idea de conocer sobre la gestión que desarrolló el sector en el 2012, discutieron sobre los retos, responsabilidades y acciones de las instituciones para este año.

Desde temprano, en el centro de convenciones 'Punzara', los asistentes se organizaron en las mesas de trabajo. Se crearon en total cinco para conversar con la ciudadanía. La ministra María Belén Moncayo inició su rendición de cuentas con estas palabras: "Los ciudadanos y ciudadanas son muy importantes para nosotros y por eso vamos a conversar con ellos para que nos digan cómo avanzar más rápido y de la manera más radical para la construcción de una revolución ecológica ambiental y también deportiva tal como establece nuestro plan de gobierno", afirmó.

Los logros del 2012

Patrimonio

Rehabilitación del Ferrocarril de Alfaro. Se recuperaron las rutas Quito-Durán e Ibarra-Salinas, con una extensión de 467 kilómetros, y 22 estaciones. Con ello, se han creado más de 6 000 empleos directos vinculados al tren y a emprendimientos locales y 7 000 empleos indirectos. Adicionalmente, se puede dar cuenta de 17 500 beneficiarios y beneficiarias de los programas de inclusión social del servicio del ferrocarril. Entre los años 2007 y 2012, el tren ha

recibido 290 000 usuarios. Así, tenemos un patrimonio revalorizado superior a 500 millones de dólares.

Registro e inventario de bienes patrimoniales materiales e inmateriales:

El Gobierno de la Revolución Ciudadana ha combatido incansablemente el tráfico ilícito de bienes patrimoniales. Con ello, se revierte la indolencia del pasado que llevó a una incalculable pérdida de bienes patrimoniales, tanto dentro del país, como en el extranjero. Hoy, por fortuna, un considerable número de estos bienes patrimoniales ha sido repatriado y recuperado.

En otro frente fundamental, se ha puesto en operación la línea telefónica 1800-PATRIMONIO para denunciar delitos de comercio y tráfico ilícito de bienes patrimoniales y para acceder a información, servicios y asistencia técnica.

Recientemente, gracias a este servicio se logró impedir que más de mil piezas, aparentemente de la Cultura La Tolita, dejarán el país.

Patrimonio Inmaterial

Otro hecho destacable, es el reconocimiento, por parte de la Unesco, del tejido de paja toquilla como Patrimonio Inmaterial de la Humanidad, hecho ocurrido en diciembre del 2012.

Por otra parte, Ancón, ubicada en la Costa ecuatoriana fue declarada Ciudad Patrimonial del Ecuador en noviembre de 2011. Y, hoy en día, la histórica ciudad de Zaruma es candidata a Patrimonio Cultural de la Humanidad para lo cual se ha debido realizar un trabajo sostenido para la realización del expediente correspondiente y para el procesamiento de las observaciones de la Unesco.

En el ámbito de los patrimonios musicales, se está realizando el levantamiento del expediente para declaratoria del

Los ciudadanos y ciudadanas participaron activamente de las mesas de trabajo del sector patrimonial que se desarrolló en Loja.

Pasillo como Patrimonio Inmaterial de la Nación.

Deportes

Se destaca la construcción de tres Centros de Entrenamiento de Alto Rendimiento en las localidades de Carpuela, Río Verde y Cuenca. Además, se cuenta con la terminación del Coliseo de Catamayo, del Complejo Deportivo Guachapala, del Complejo Deportivo Los Chirijos, del Graderío Sur del Estadio de Azogues, de los Coliseos del Tambo, Déleg y Ciudad de Paccha.

Se realizaron los 'Juegos Deportivos Recreativos para personas con Síndrome de Down' y los 'Juegos Escolares de la Revolución' con 220 000 estudiantes beneficiados de 11 años, de las escuelas fiscales y alrededor de 1 900 establecimientos de 21 provincias del territorio nacional. En 10 provincias, en cambio, se ejecutó el programa 'Ecuador ejercítate y vive sano', cuyo alcance benefició a 800 000 personas entre niños, niñas, adolescentes, jóvenes, adultos y adultos mayores.

Ambiente

En el 2012, la iniciativa Yasuní-ITT cumplió su tercer año de ejecución con la adquisición de terrenos en la isla Santay, predios en el Parque Nacional Cotopaxi y la Reserva Ecológica Antisana. Además, se concretó la remodelación de infraestructura turística, administrativa y de uso público en 18 áreas protegidas a escala nacional.



Rendición de cuentas

El Proyecto de Adaptación al Cambio Climático a través de una Efectiva Gobernabilidad del Agua en el Ecuador (PACC) se enfoca en el manejo adecuado de recursos hídricos a través de la implementación de medidas de adaptación al cambio climático.

Durante el 2012, se construyeron albaradas en 12 comunidades en la cuenca del río Catamayo, 6 sistemas de almacenamiento de agua en la cuenca del río Paute, 2 sistemas de almacenamiento de agua la cuenca del río Babahoyo, y se implementaron 25 fincas agroecológicas

en las cuencas de los ríos Paute y Catamayo. Además, mediante la implementación del proyecto de manejo eficiente del agua mediante sistemas de riego por aspersión se benefició a 51 comuneros en la cuenca del río Catamayo.

Cultura

El ministerio del Ramo creó el programa de Memoria Social donde se ejecutaron los proyectos: Feriado Bancario, Proyecto Bicentenario, Fortalecimiento de las identidades, Primera Convocatoria Nacional de Fondos Concursables para Repositorios de Memoria, Día

Internacional de los Museos y Diagnóstico del 'software' para la Biblioteca Nacional Eugenio Espejo.

También se ejecutó el Programa Desarrollo Cultural Integral Regional y Comunitario que promueve el uso, gestión y optimización de los espacios públicos estatales destinados, igualmente, a la labor cultural en el país. Igualmente se presentaron los resultados de los programas de emprendimientos culturales que ejercer la regulación y control del sector de emprendimientos culturales nacionales.

Las mesas de trabajo

Los ciudadanos y ciudadanas participaron activamente de las mesas de trabajo del sector patrimonial. Con esto se pudo divisar necesidades, logros, fallencias del sector y el aporte de las personas fue fundamental para el trabajo con los ministros en cada taller.

Para María Peralta, ciudadana que estaba en la mesa de patrimonio, la rendición de cuentas fue muy interesante ya que así la ciudadanía puede estar al tanto de todo. "Las mesas de trabajo fueron muy buenas, ya que de esta manera estamos reconociendo lo bueno que ha hecho el gobierno y también las necesidades que tenemos y cómo podemos mejorar. Es un evento muy importante ya que tenemos la oportunidad de que las autoridades presenten a la ciudadanía todo lo que han hecho durante un año, me parece oportuno e importante".

"Las mesas de trabajo propician un acceso casi directo entre la ciudadanía y una autoridad. Tenemos la oportunidad de hacerle una pregunta directa a la autoridad y me parece importante que el ciudadano tiene esa oportunidad", fueron las palabras de Fernando Cisneros quien estaba en la mesa número cinco.

Para Víctor Yerovi, el trabajo que está haciendo el sector patrimonial va acorde a todo lo que propone el Gobierno Nacional. "Las mesas estuvieron excelentes y sacamos muchas conclusiones, nos vamos muy contentos de estos trabajos que están haciendo. Además le pongo un ejemplo de uno de los logros: con el ferrocarril se reactivó el turismo por toda línea férrea, hay pueblos y comunidades que han vuelto a la vida y eso nos da una gran satisfacción de que están haciendo las cosas realmente bien".



Santa Elena *en Bus:* la vida de parada en parada

Roberto Páez. Productor

El objetivo es un retrato de un territorio nuevo, que se encuentra en pleno desarrollo de su identidad, lo que es uno de los ejes más importantes de esta producción, que se estrenó en noviembre del año pasado en la Península.

Cuando la película Santa Elena en Bus se presentó a principios de noviembre pasado en las plazas de Anconcito, Libertad y la propia ciudad de Santa Elena, los más de 8 000 espectadores que vieron la película quedaron atrapados por la magia de lo propio contado desde la voz de los protagonistas.



Un paseo por la identidad

El objetivo del proyecto es un retrato de una provincia nueva, que como tal se encuentra en pleno desarrollo de su identidad, lo cual es uno de los ejes más importantes de esta producción.

El cine es una de las formas más efectivas para dar un sentimiento de identidad a una cultura. Cabe resaltar que en esta producción, esa relación fue tan cercana que el estreno se realizó de forma exclusiva en la Península. Se presentaron 24 funciones en diferentes comunidades, todo con el fin de que la población se identifique y reconozca en diferentes momentos y circunstancias de la trama.

Para su desarrollo se aplicó un modelo de talleres de cine con los habitantes. Las comunidades acudieron por con-

vocatoria y la respuesta fue muy positiva, pues de inmediato se involucraron en un proceso de aprendizaje activo y vivencial sobre cómo hacer cine.

Fueron 48 los jóvenes de 12 comunidades involucrados en la actuación, registro de imagen, sonido y producción general: en total más de 500 habitantes peninsulares participaron de una u otra manera en el rodaje. De ahí que cuando la película fue presentada, se respiraba una extraña sensación de complicidad y cercanía.

A través de talleres teórico-prácticos de cine y actuación, se buscó que los participantes puedan palpar de cerca el proceso de producción audiovisual, mediante un ejercicio filmado, que sirvió como documento representativo de la imagen social, cultural, étnica, psicológica y personal de las diferentes comunidades.

Santa Elena en Bus llegó a ser vista por más de 50 000 personas en el lapso de tres meses, según datos de los productores.

La historia es, igualmente, tan común como la vida misma. Severino, conductor de bus, encontrará en su recorrido más de un contratiempo, el principal es que su esposa está a punto de dar a luz su primer hijo. Obligado por las circunstancias, pide ayuda y desde ese momento se conecta una trama en la que cuatro historias se entrelazan en un viaje al corazón de la provincia de Santa Elena, sus paisajes y rica historia. Luego de una acelerada carrera donde la muerte está a la vuelta de la esquina, se descubre con humor, drama y un toque de misterio, que al final del día solo queda el amor.

La proyección del film en las pantallas instaladas en los buses que cubren la ruta Guayaquil-Santa Elena, Libertad y Salinas apoyó para una mayor cobertura de la película. Igualmente, la exhibición a través de las pantallas de circuitos locales y regionales, aportó a una mayor penetración de audiencia.

Este proyecto estará también, próximamente, en la pantalla de Ecuador TV. Se difundirá junto con el “detrás de cá-

maras” que invita a palpar más de cerca el proceso. Los DVDs originales han tenido también una importante demanda, por lo que los productores calculan que el filme fue visto al menos por unas 55 000 personas, entre noviembre del año pasado y enero del 2013.

En diciembre del año pasado, esta película participó en el mercado de cine más importante de América Latina, como es “Ventana Sur” de Buenos Aires, Argentina, de allí surgieron varias posibles alianzas para la distribución en festivales y muestras.

La productora Isabel Rodas afirma que “esperamos contar con el apoyo de marcas importantes que deseen integrarse a la nueva realización bajo la técnica del ‘product placement’, ya sea visual o auditivo. Después de esta experiencia, podemos ser optimistas de lograr una película en cada provincia con la misma calidad y aceptación entre el público”.

El proyecto Encuentros con el Cine, del cual Santa Elena en Bus es su primer producto, es una idea original de Gabriel Páez e Isabel Rodas de FILMARTE.

Esta pareja de realizadores ecuatorianos se trasladaron a vivir en la Península de Santa Elena durante más de dos años para concretar el proyecto. Gabriel Páez comentó: “nuestra intención es demostrar que el cine comunitario puede ser cine de calidad... y que la voz de nuestros abuelos perdura en la memoria viva”.

- **Elenco:** Christian Molina, Joselyn Merchán, Lidia Salcedo y Érika Rosales.
- **Fotografía:** Marcelo Castillo, Manuel Suquilanda.
- **Montaje:** Amaia Merino, Gabriel Páez.
- **Música:** Mauricio Proaño.
- **Duración:** 65 minutos.
- **Empresa:** FILMARTE.

Tren *Crucero* une con recuerdos Quito y Durán

Por: Comunicación Social Ferrocarriles del Ecuador



La vía férrea Quito-Durán ya se inauguró. El Tren Crucero operará en esa ruta desde junio de 2013.

Los jubilados ferroviarios fueron parte del recorrido de inauguración y compartieron sus vivencias.

Recuerdos de un jubilado ferroviario

La banda de pueblo acabó de tocar y el sonido de la campana que anuncia que los pasajeros deben subir al tren retumbaba aún en el corazón de Jaime Jaramillo, hombre de “sangre ferroviaria”.

Cerca de 30 años habían pasado desde la última vez que Jaramillo se subió a un tren. La emoción se le notaba en sus ojos que recorrían expectantes de un lado a otro los coches panorámicos en la estación de Guamote, Chimborazo.

El fue uno de los invitados de honor, miembro de la Hermandad de Jubilados Ferroviarios, que Ferrocarriles del Ecuador Empresa Pública (FEEP) convocó para la segunda fase de la inauguración de la vía Quito-Durán con el recorrido Quito-Guamote a fines de enero. La primera fase de este trayecto se inauguró en diciembre del año pasado.

Unir Quito con Guayaquil en un viaje en tren parecía improbable. Hoy después del complejo trabajo de recuperación del sistema ferroviario nacional a cargo de FEEP, ese sueño es posible y se llama Tren Crucero. Jaime afirma que nunca imaginó “semejante transformación”.

En su infancia, este ambateño anhelaba ser militar. La mayoría de sus compañeros lo logró. El no pudo por limitaciones económicas. Sin embargo, aquello no frenó su entusiasmo. Al graduarse del colegio decidió seguir los pasos de su padre, Alfonso, quien trabajó como herrero y supervisor de tanques de agua en la Empresa de Ferrocarriles.

Estudió libros sobre locomotoras, hizo varios cursos y participó en concursos de merecimiento. Así empezó

Rieles

- ▶ El recorrido incluye: viaje en tren, alojamiento en hosterías y alimentación.
- ▶ El tren tiene capacidad para que 54 personas viajen totalmente cómodas.
- ▶ Los pasajeros participarán en excursiones, contarán con seguridad y guías acompañantes bilingües.

como fogonero en la ruta del tren Sibambe-Cuenca donde conoció a su esposa, Hilda Ávila, con quien procreó seis hijos, quienes le dieron nueve nietos “como buen ferroviario”, dijo entre risas.

Después de memorizar “mejor que el abecedario el Reglamento de Tránsito Ferroviario y cada metro de la ruta Quito-Durán” fue maquinista. Condujo las locomotoras a vapor números: 11 y 53 y varias máquinas mixtas a diesel.

A sus 78, años volvió al tren y viajó como un pasajero más. Pudo disfrutar, tomar fotografías y admirar el majestuoso paisaje andino a través de las ventanas de los coches panorámicos que avanzaron hasta Alausí y Huigra.

“Pasar por la Bola de Oro, donde antes teníamos dos cuadrillas permanentes, porque la montaña se venía abajo, fue constatar que se ha hecho un trabajo técnico sensacional”, dijo el ex ferroviario.

Byron Prado, gerente de Operaciones de FEEP, explicó que “en el sector de la Bola de Oro, que es una zona de falla geológica activa, en las condiciones existentes decidimos desplazar el eje de la vía unos 25 metros y además ejecutamos obras de protección de la vía con muros de gaviones”.

Otro punto donde Jaramillo se asombró fue el túnel del río Chanchán. “Antes había tres túneles cortos”, decía. Allí el octogenario revivió una anécdota del invierno de 1982 cuando se quedó atrapado en ese sector por tres días y los pasajeros se fueron caminando. “El túnel del Chanchán es una obra de arte”.

Nairo Velasteguí, ingeniero de Ripconci, empresa contratada por FEEP para la construcción del túnel, indicó que al iniciar los trabajos el lugar tenía un puente destruido y una vía férrea hundida en el río. “Hoy después de haber realizado varios estudios y sondeos, que nos permitieron perforar y construir el túnel, tenemos una obra de 840 metros por donde el tren circula con seguridad”.

El trayecto de Bucay a Durán se realizó a bordo de los nuevos coches de lujo del Tren Crucero. Los miembros de la Hermandad disfrutaron un viaje con todas las comodidades, servicios y la calidez de la tripulación. En Bucay lo que más les llamó la atención fue la remodelada estación. Según cuentan ellos, era como un “nido de ratas y ahora parece un palacio”.

El tren pasó por Milagro y Yaguachi donde “los arrozales y el paisaje parecían ser los mismos que hace 30 años”, advirtió Jaramillo. Lo que ha cambiado “es el tren y los pueblos que ahora son modernos”.

Al llegar a Durán, el exferroviario pudo ver la máquina a vapor 53, la que él tuvo a su cargo, y no desaprovechó esa oportunidad para opinar junto a los técnicos de FEEP sobre el compresor y el funcionamiento de las locomotoras.

“Este viaje me pareció un sueño, vinieron a mi mente lindos recuerdos. Agradezco a nombre de la Hermandad de Ferroviarios a todo el personal de FEEP por esta invitación que nos

refrescó la vida”, expresaba Jaime mientras el silbido de la locomotora se escuchaba fuerte en Durán.

El Tren Crucero

Es un recorrido en cuatro coches de lujo que irá desde Quito hasta Durán y viceversa. Algunos tramos serán conducidos por locomotoras a vapor de comienzos del siglo XX y otros segmentos se realizarán con locomotoras de electrodiesel.

Tren Crucero tiene una duración de cuatro días y tres noches. “Es como un crucero en barco pero en tierra” comenta Jorge Eduardo Carrera, gerente general de FEEP. Los coches están equipados con mesas, sillas, bar-cafetería, salón de estar, área para relajarse, y terraza. En el día los turistas disfrutarán de paisajes únicos en el mundo. En las noches se hospedarán en hosterías de primera.

Tren Crucero operará desde el 4 junio de 2013. Sin embargo, la rehabilitación de la vía férrea, a cargo de FEEP, empezó desde el 30 de diciembre de 2008.

El itinerario

Primer día: saldrá desde la estación Eloy Alfaro en Chimbacalle, Quito, hasta llegar a Lasso con un recorrido de 78 kilómetros. En la jornada se visitará el Parque Nacional Cotopaxi y se almorzará en una hacienda.

Segundo día: irá de Lasso a Riobamba, 156 km. Se visitará la florícola Nevado Roses. Los visitantes disfrutarán de un almuerzo en el Hotel Roka Plaza. En la estación de Urbina conocerán el Museo del Tren y las tradiciones de los hieleros del Chimborazo. Incluye hospedaje, cena y desayuno.

Tercer día: se realizará el trayecto de Riobamba a Bucay. Durante los 145 kilómetros de recorrido se visitará: la iglesia de Balbanera, el mercado de Guamote y la Nariz del Diablo. Incluye hospedaje, cena y desayuno.

Cuarto día: se partirá de Bucay y se llegará a Durán en locomotora a vapor. Se incluye una caminata por el bosque nublado, una visita a la comunidad Shuar, el almuerzo en la hacienda San Rafael y el traslado en bus a Guayaquil.



Revista **Nuestro Patrimonio**

Una nueva **visión** sobre el Patrimonio



90 000 ejemplares

Circulación gratuita con los diarios El Comercio y El Telégrafo

No se quede sin su ejemplar

Encuéntrela también en centros culturales y librerías



@PatrimonioEC
Síguenos en twitter y búscanos en facebook



Ministerio Coordinador
de **Patrimonio**

Ancón

reconstruye su pasado petrolero



Conjunto Urbano, Ancón

el objetivo de la intervención en inmuebles patrimoniales privados de Ancón, provincia de Santa Elena, es fortalecer la identidad de sus habitantes. Este programa, que está próximo a terminar, busca revalorizar los conjuntos urbanos de esta parroquia que fue declarada como Patrimonio Cultural del país en el 2011.

Según el Registro de Bienes Culturales del INPC, la parroquia San José de Ancón posee 204 bienes registrados como culturales, 153 bienes inmuebles y 22 muebles, además de lo encontrado a través de excavaciones arqueológicas.

El estudio realizado por el Ministerio Coordinador de Patrimonio determinó que el área de intervención es de más de 20 viviendas del barrio Guayaquil, uno de los más tradicionales de

la parroquia donde se asentaron desde 1911, los europeos interesados en la extracción petrolera. La inversión supera los 125 000 dólares, con los que se busca enfrentar el deterioro de las viviendas.

Petróleo en los alcantilados

En Ancón, la Anglo comenzó a construir el primer campamento petrolero y se perforaron un total 2 829 pozos, muchos de los cuales siguen aún en operación.

Las viviendas de fuertes cimientos, con espacios sociales hacia el exterior, mallas de seguridad y mobiliario completo se crearon para albergar a los técnicos y funcionarios extranjeros, quienes aprovecharon de esta infraestructura con altos estándares; además de clubes deportivos y culturales del mejor nivel. Uno de los más significativos es el Club Ancón, ahora reconstruido.

Ya para el año 1923 el campamento era una ciudad completa que poseía todos los servicios básicos. En 1928 se convirtió en una ciudad modelo, además durante ese periodo en el campo petrolero de Ancón se instalaron más de 20 estaciones y baterías de almacenamiento y producción.

En 1972, los campos petroleros retornaron al Estado ecuatoriano. La Anglo se retiró definitivamente cuatro años más tarde. A partir de 1976, el campamento quedó en manos de la Corporación Estatal Petrolera Ecuatoriana.

La infraestructura de escuelas, el colegio y el hospital pasaron al control de los ministerios de esa época y terminaron descuidados. Actualmente, Ancón recrea la atmósfera de un típico pueblo inglés en gran parte de su área urbana.

Objetivos de desarrollo *sostenible*, desafío para el Buen Vivir

Por: Mario Ruales Carranza, experto en temas ambientales

La comunidad internacional está iniciando una nueva etapa para enfrentar los problemas del desarrollo, la pobreza, el hambre, la inequidad, la degradación acelerada de los ecosistemas y los recursos naturales, el cambio climático y la pérdida de la biodiversidad, los patrones de producción y consumo insostenibles, el crecimiento urbano incontrolable, la contaminación, entre otros.

En concordancia con lo que establece el documento final de la Cumbre Rio + 20 'El Futuro que Queremos' (párrafo 248) en el sentido de establecer un proceso intergubernamental inclusivo y transparente sobre los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS), luego de nueve meses desde que concluyera la Conferencia, finalmente se ha constituido el Grupo de Trabajo de Composición Abierta que trabajará los próximos dos años en esta a la definición de los ODS.

Este Grupo de Trabajo, de acuerdo al documento de la Conferencia está conformado por 30 representantes de los 5 Grupos Regionales de Naciones Unidas. Para ampliar esta representación, en cada grupo regional se han llegado a acuerdos entre países para participar bajo la figura de asociación entre dos, tres y cuatro representantes; de esta manera, el Grupo de Trabajo se ampliará a 70. El Ecuador participa conjuntamente con Argenti-

na y Bolivia. En este contexto, luego de un proceso de consultas y negociaciones que ha tomado casi tres meses para acordar su efectiva composición, los métodos de trabajo, los mecanismos de toma de decisiones, entre otros aspectos, se convocó a la primera reunión que se cumplió los días 13, 14 y 15 de marzo pasados.

La comunidad internacional inicia una nueva etapa para enfrentar los problemas del cambio climático y la pérdida de la biodiversidad.

El objetivo es incidir en estos procesos globales, consolidando acuerdos y alianzas subregionales, regionales y globales, para avanzar en la consecución de las propuestas con las que llegamos a Rio + 20: Declaración Universal de los Derechos de la Naturaleza alcanzar el Buen Vivir; Nueva Arquitectura Financiera Internacional; incorporar la cultura como dimensión del desarrollo sostenible; nueva métrica para el desarrollo sostenible, etc.

Esta nueva fase del proceso, está marcada por las mismas condicionantes y posiciones que estuvieron presentes en las negociaciones previas y durante la Conferencia, la resistencia de los países desarrollados a asumir que en el centro de la crisis, de las múltiples crisis que enfrenta la humanidad; está además la persistencia en un modelo de desarrollo que desconoce los límites de la naturaleza, que promueve el crecimiento infinito y la concentración de la riqueza.

La Conferencia de las Naciones Unidas sobre Desarrollo Sostenible (Rio + 20) realizada en Rio de Janeiro - Brasil en junio de 2012, fue el esfuerzo más reciente para tener una visión crítica de lo que ha pasado en estos últimos 20 años con el desarrollo sostenible, determinar las brechas que persisten y sus causas principales, y adoptar un compromiso renovado por el desarrollo sostenible, los instrumentos de aplicación, los arreglos institucionales y los medios de implementación para alcanzar los objetivos acordados.

El balance realizado por la delegación de Ecuador que participó en la Conferencia fue muy claro en este sentido: "Los resultados de la Conferencia Río+20 contenidos en la Declaración Final de la Conferencia de Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible denominada 'El Futuro que Queremos', muestra la falta de voluntad



Ambiente y desarrollo en debate.

política de los países industrializados para establecer compromisos serios para apoyar el desarrollo sostenible, y menos aún su compromiso para reducir sus emisiones de gases de efecto invernadero. Esto implicaría cambios significativos en su modelo productivo y en el modelo de consumo de sus respectivas poblaciones, asuntos sobre los que no tenían ninguna voluntad para comprometerse y que constituyen temas de fondo en el debate.

En esta nueva fase del proceso, el Ecuador ratifica la posición y los principios que han orientado su participación en los foros internacionales sobre desarrollo sostenible:

1. Considerar que no podemos sostener el paradigma del crecimiento infinito que desconoce los límites de la naturaleza y que necesitamos un reencuentro en las relaciones sociedad - economía - naturaleza que para nosotros es el Buen Vivir.
2. Que si la crisis es de la civilización, marcada por la supremacía del capital y el mercado, la respuesta debe estar a ese nivel y por eso, traemos una alternativa de respuesta desde nuestra experiencia de haber sido el primer país que incorporó los derechos de la naturaleza en su Constitución, con miras a avanzar en un compromiso hacia la Declaración Universal de los Derechos de la Naturaleza.
3. El desarrollo de una nueva arquitectura financiera que rompa las barreras de acceso a financiamiento para los países en desarrollo, reafirmando el principio de responsabilidades comunes, pero diferenciadas.
4. Entender que las formas de medir el desarrollo son limitantes y no reflejan la complejidad y la multidimensionalidad de los problemas y los desafíos. Necesitamos por tanto, una nueva métrica más acorde con estos nuevos enfoques.
5. Redimensionar el concepto de desarrollo sostenible, incorporando la cultura como un cuarto pilar del desarrollo sostenible.

Esta es para nosotros la efectiva articulación de las distintas dimensiones del Desarrollo Sostenible: económica, social, cultural, ambiental, política. Como se señala en la declaración conjunta de Ecuador, Bolivia y Argentina en la discusión general, la participación de Ecuador en el Grupo de Trabajo Abierto sobre Objetivos de Desarrollo Sostenible y en los otros ámbitos que se adoptaron en la Conferencia de Río + 20, estará guiada por estos criterios y principios que fundamentan nuestro propio proceso de cambios profundos hacia la construcción de la sociedad del Buen Vivir.

¹Varios elementos que contiene este artículo, han sido recogidos de documentos trabajados con la Ministra Coordinadora de Patrimonio, María Belén Moncayo y el Coordinador de Políticas y Planificación del Ministerio, Adrián López

Un tesoro *invalorable* que se quedó en casa

La lucha contra el tráfico ilícito de piezas patrimoniales ha dado importantes golpes en contra de este delito desde la expedición del decreto de emergencia en el 2008.

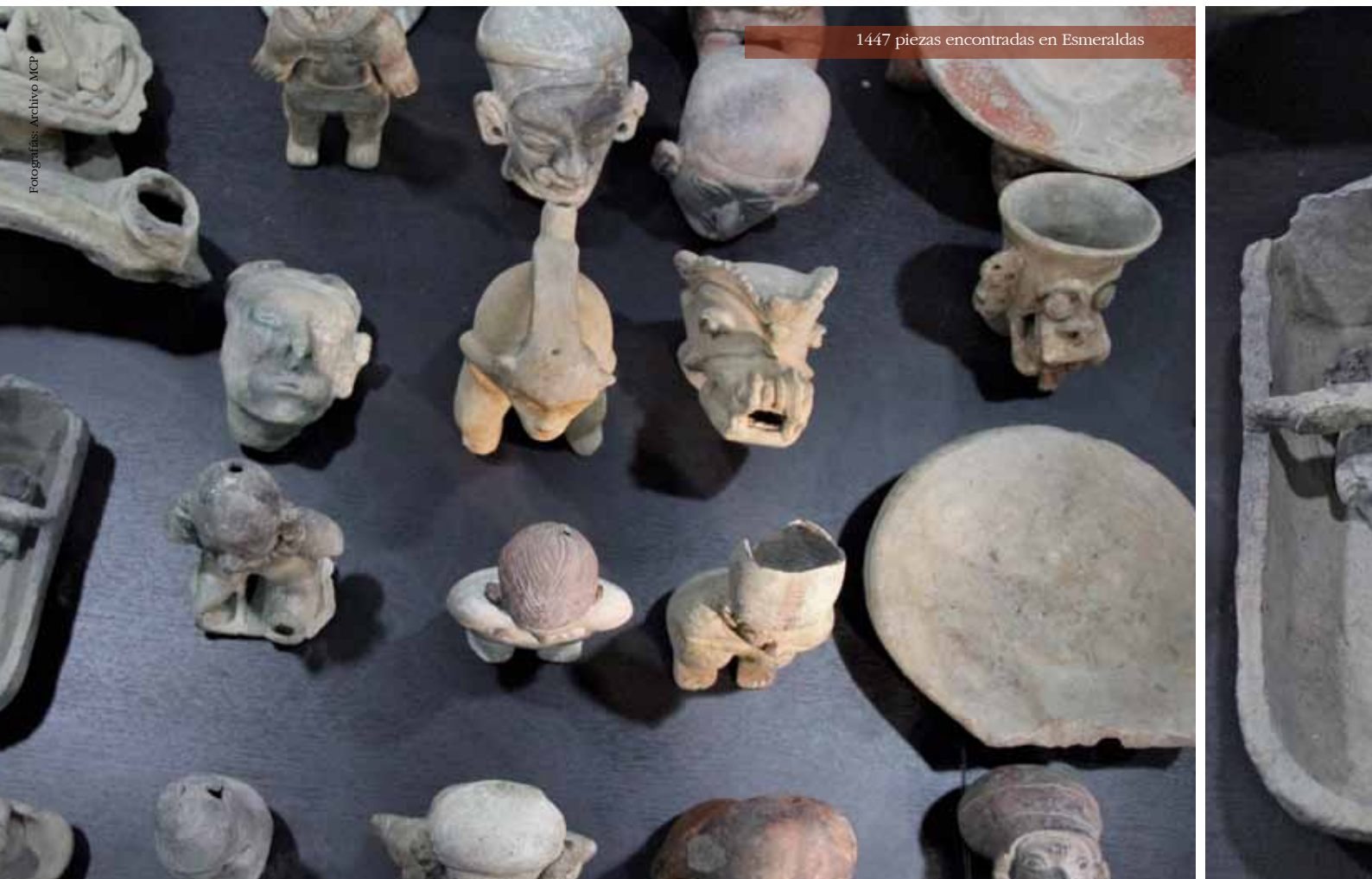
Por: Verónica Miño Yépez. Comunicadora

Una llamada permitió alertar a la policía patrimonial, que verificó las informaciones y montó dos operativos en Esmeraldas que permitieron incautar 1 147 piezas arqueológicas y coloniales que iban a salir clandestinamente del país.

La comercialización ilícita de piezas patrimoniales mueve grandes sumas de dinero, comparables tan solo con el tráfico de drogas o de armas en el mundo.

Precisamente para prevenir el tráfico ilícito de piezas patrimoniales, se constituyó la Comisión Interinstitucional de lucha contra el tráfico ilícito de bienes patrimoniales y culturales, que está presidido por el Ministerio Coordinador de Patrimonio. En el

1447 piezas encontradas en Esmeraldas



marco de esta Comisión, se creó la línea 1800 Patrimonio (70-80-90), una herramienta confiable y de fácil acceso, que solventa las inquietudes de la ciudadanía y permite presentar denuncias sobre presunción de delitos patrimoniales.

“La incautación de las piezas patrimoniales, de incalculable valor cultural, es un duro golpe a los traficantes de bienes patrimoniales”, expresó la Ministra Coordinadora de Patrimonio, María Belén Moncayo.

Entre las piezas incautadas se encuentran estatuillas, vasijas, cuchillos, figuras antropomórficas, de pequeño tamaño y en su mayoría de piedra, aparentemente intactas. Los análisis preliminares determinan que las piezas pertenecen a la cultura La Tolita, pero será solo mediante un examen

especializado, que ejecuta el Instituto Nacional de Patrimonio Cultural, que se podrá determinar el origen y la filiación de las mismas.

La recuperación de estas piezas representa una lucha incansable por preservar nuestra memoria histórica y los símbolos de una identidad. El sentir, vivir, recrear y poder evidenciar la evolución de nuestros antepasados en la historia, es una oportunidad valiosa que se da de manera permanente e implica un compromiso de todos los ciudadanos como veedores de la riqueza que poseemos y que debemos cuidar.

Cultura La Tolita

Fue una cultura precolombina que se difundió por la región costera de Colombia y Ecuador. Dos de

los yacimientos más notables de esta cultura amerindia son Tuma-co y La Tolita, de los que toma su nombre.

La evidencia arqueológica disponible de esta cultura es antigua en el caso del sitio de La Tolita, cuyos materiales han sido fechados alrededor del año 600 a. C.

Esta antigua fase indígena que se desarrolló entre los años 600 a. C. y 400 d. C. Tuvo su asentamiento principal en el estuario del río Santiago, al norte de la provincia de Esmeraldas, y su nombre se debe a una de las islas que se encuentran en la desembocadura de dicho río, en la que existen numerosas tolitas o monumentos funerarios en forma de montículos de tierra.

Destaca la orfebrería del oro y la tumbaga, en forma de bellas máscaras y figurillas antropomorfas que reflejan una sociedad jerarquizada con complejos ceremoniales.

Bienes patrimoniales recuperados en territorio nacional (2008-2012).

Año		Piezas
2008	Caso Naufragio	175
2010	Colección Herrería	1
2010	Colección Varela	930
2011	Tintero de Sucre	1
2011	Pintura S. Domingo	1

La historia y tradiciones milenarias se han transformado en innumerables elementos de nuestra cultura. Sin embargo, es gracias al “patrimonio material”, que el país cuenta ahora con representaciones que fortalecen los procesos de identidad.

Los descubrimientos arqueológicos constituyen un tesoro único y constituyen un importante legado para la humanidad.

Las piezas patrimoniales permiten reconocer una civilización, gracias a su gran diversidad y tamaño, generalmente concha, hueso, arcilla y metales.





La cultura vibra en la **Casa de las** *Bandas*

Por: Omar Arregui. Comunicador

“La cultura de un país debe ser comprendida como la mayor herramienta para su desarrollo”... Bajo este precepto inicial la Fundación Museos de la Ciudad, emprendió un proyecto emblemático de intervención para propiciar y dotar de instrumentos y espacios idóneos, a quienes han sido el plato principal de las fiestas y ceremonias en nuestra cultura popular, las bandas de pueblo, designadas por el Concejo Metropolitano como Patrimonio Cultural Intangible en diciembre del 2011.

Las bandas están tan arraigadas socialmente en nuestro país, no solo por ser expresión de las variadas comunidades, sino por ser un espacio formativo de nuevas generaciones que consolidan la permanencia de esta tradición a lo largo de tiempo y las construcciones sociales de nuestra identidad. Su presencia genera un entorno de encuentro, reconocimiento y socialización a través de una expresión artística que aterriza y nace en los territorios.

Las bandas están arraigadas en la historia de nuestro país.

Así como el sonido del bombo impone profundidad y firmeza en la música, las bandas de pueblo y sus músicos se imponen como piezas fundamentales de una riquísima expresión en nuestra cultura, una expresión que merece ser dinamizada y desarrollada como un bien patrimonial propulsor de interculturalidad; y consecuentemente dotada de una infraestructura y un equipamiento donde los talentos humanos y el intercambio de saberes sean la sinergia que justifique y sostenga la inversión.

En este contexto y bajo una visión integral y progresista de la cultura, se realizó una intervención de rescate arquitectónico en lo que antes serían los tanques de reserva de agua, ubicados en el barrio La Tola, a pocos metros del parque Itchimbría.

En un modelo similar a otros centros culturales ya consolidados en el imaginario social y el público, tales como el Museo del Agua o el Museo Interactivo de Ciencia, este nuevo espacio tiene previsto generar y fortalecer la construcción del tejido que revitaliza la

identidad cultural y las dinámicas comunitarias, que dinamiza los procesos artísticos y culturales de grupos ya organizados y en gestión continua.

Para estos fines ha sido dotado de lugares de trabajo administrativo, capacitación y ensayo musical, investigación, un amplio espacio para eventos, así como de un ágora a cielo abierto para presentaciones musicales para el público. Además, esta intervención ha rescatado la estructura de los tanques, que reservaban el agua, para instalar un museo de sitio donde se exhiben los instrumentos que han constituido las bandas y que han pasado a ser un

coleccionista después de décadas de uso al servicio de la comunidad, las tradiciones y las festividades.

La Casa de las Bandas es ya un espacio consolidado que emprende su proyección y labor con la comunidad y los artistas, donde los propósitos de formación musical, la promoción de contenidos, la reflexión y la exhibición, así como la promoción de fortalecimiento y formación de redes con organizaciones con intereses afines se concretan y accionan, un espacio que se equipa para contar con un estudio de grabación, una sonoteca, un archivo de partituras y un fondo documental especializado.

Un espacio abierto y popular

Las bandas de pueblo representan un espacio de encuentro y organización comunitaria. Aparecieron, según varias versiones, a finales del siglo XIX, como una forma de respuesta a las expresiones formales de la cultura. Desde su aparición, las bandas han sido grandes protagonistas de los eventos culturales y sociales de barrios, tanto de orden urbano como rural.

Contribuyen al desarrollo de las identidades locales y a la preservación de la música regional; mantienen y acrecientan el patrimonio cultural y su presencia resulta inseparable del sistema festivo y religioso.

Se han constituido en verdaderas escuelas de música, supliendo la falta de oferta de este servicio en los sectores populares y permitiendo la participación de la ciudadanía. Esta apertura ha llevado a la participación de niños y niñas que aprenden de la música. Igualmente, las mujeres han ganado un importante espacio.



Fotografía: Francisco Caizapanta

Cultura

Concurso de proyectos documentales

Los ministerios de Cultura de Ecuador, Perú, Colombia y el Ministerio de Interculturalidad de Bolivia presentaron la convocatoria a 'Ventana Andina' concurso de proyectos documentales para televisión, en el marco de la III Reunión del Consejo Andino de Ministros de Cultura y de Culturas, el 19 de marzo en el Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio e Integración del Ecuador.

El fondo concursable está dirigido a realizadores audiovisuales de Bolivia, Colombia, Ecuador y Perú. Contará con ocho premios de Usd. 25 000 para proyectos de documentales de televisión que contengan historias de vida en las fronteras.

Los proyectos documentales deberán abordar las distintas formas de vida y pensamiento de los habitantes de las fronteras andinas, los contextos histórico, geográfico, ambiental, sociocultural, étnico, educativo, político, etc.

La creación de este Fondo, prevista en el Plan Andino para el Desarrollo de Industrias Culturales, es impulsada de manera conjunta por los Países Miembros de la CAN.

Ambiente

Ecuador presentó propuestas en CoP16 de Cites

Ecuador es uno de los 177 países signatarios del Convenio sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestre (Cites), cuya misión es asegurar que la fauna y flora sometidas al comercio internacional no se exploten de manera irresponsable e insostenible.

En Bangkok, Tailandia, del 3 al 15 de marzo de 2013, se celebró la Décimo Sexta Reunión de las Conferencia de las Partes CoP16 de la CITES. El Ecuador participó con algunas propuestas. Entre ellas, permitir que la lana proveniente de vicuñas vivas pueda ser comercializada de una manera sostenible y ordenada, lo que no significa que se dejará de protegerlas.

A través de esta propuesta se pretende que los países asignatarios al Convenio CITES retiren la barrera comercial para la lana de vicuña y los derivados de esta, lo que apoyará al empoderamiento de las comunidades en su manejo sostenible y a la protección de este animal.



Guayas

Rehabilitación de la Gobernación

El 11 de marzo, el Presidente de la República inspeccionó los avances en la rehabilitación del edificio de la Gobernación del Guayas, obra que está a cargo del Ministerio Coordinador de Patrimonio. Durante la visita del Primer Mandatario a este bien patrimonial, se recorrieron las salas que permitirán habilitar la primera Universidad de las Artes en el país.

María Belén Moncayo, ministra Coordinadora de Patrimonio, lideró el recorrido por las instalaciones de la tradicional Gobernación y señaló la importancia histórica y patrimonial que representa la transformación integral de este bien inmueble, dando a conocer también que la entrega oficial se la realizará en el mes de abril.

La recuperación de esta emblemática edificación inició en el 2007 e implica una inversión total de 10'163 968 de dólares.

Deporte

Ecuador campeón del torneo de levantamiento de pesas

Con 19 medallas de oro, 20 de plata y seis de bronce, Ecuador ganó el Campeonato Internacional "Manuel Suárez", que se realizó del 12 al 18 de marzo en Cuba.

Las mejores actuaciones de los pesistas varones ecuatorianos fueron de Jorge David Arroyo en los 105 kg y Eduardo Guadamud en los 94, cada uno consiguió tres medallas de oro; mientras que en las damas, Alexandra Escobar y Seledina Nieves hicieron lo propio en los 63 y +75 kg.



Ferrocarril

De compras en la plaza del tren de Ibarra

Tallados en madera, camisas bordadas, figuras de cerámica y productos hechos con totora son parte los productos que ofrece la Plaza del Tren de Ibarra.

Artesanos de San Antonio de Ibarra, La Esperanza y San Pablo del Lago exponen sus productos para que los turistas y visitantes puedan adquirirlos. Los precios son accesibles y su horario de atención es de miércoles a domingo de 08:00 a 17:00. Así Ferrocarriles del Ecuador genera desarrollo social, cultural y económico con las poblaciones cercanas al tren.

Deporte, elemento movilizador

Por: Coordinación General de Análisis e Información Territorial de Patrimonio



el deporte es un elemento movilizador que estimula e impulsa la consolidación de un grupo con objetivos comunes, quienes a través de sus características constitutivas establecen mecanismos que se integran en la identidad nacional.

El Censo Nacional de Infraestructura Deportiva, Deportistas y Entrenadores del Ecuador en el 2010, encuestó a un total de 36 459 deportistas, lo que permitió definir el perfil de los “agentes promotores de ilusiones” a nivel nacional.

**Actualmente,
el Ministerio del
Deporte trabaja
el Plan de Alto
Rendimiento
Deportivo**

En el mapa de la concentración de deportistas por lugar de nacimiento se destaca la provincia del Guayas, provincia donde entrena un grupo

joven constituido entre dos rangos de edades: menores de 11 años y entre 12 a 17 años. En su mayoría está formado por varones que practican fútbol y baloncesto.

Actualmente, el Ministerio del Deporte trabaja el Plan de Alto Rendimiento Deportivo y, sobre todo, en posicionar al deporte de todo nivel como la elemento movilizador de esta revolución, que provoque en todos/as los/as ecuatorianos/as una lógica de cooperación grupal, para que todos/as esos deportistas sientan ese orgullo nacional y la pertenencia a este gran país

Fútbol y Atletismo: los más consagrados

El fenómeno de la selección ecuatoriana de fútbol, “el equipo de todos y todas”, ha generado una identificación y sentido de pertenencia de la mayor parte de la ciudadanía, sin distinción de su clase social o su etnia, en especial durante sus dos participaciones en Mundiales: Corea-Japón y Alemania. Actualmente se encuentra en la zona de clasificación en la tabla de posiciones de las eliminatorias para Brasil 2014.

El orgullo de todos los ecuatorianos con la primera medalla olímpica, conseguida en los Juegos de Atlanta en el año 1996 por Jefferson Pérez, desencadenó, igualmente, un sentimiento no solo de unión en la celebración del triunfo obtenido, sino que también evidenció el poder enorme de motivación, sobre todo en niños y adolescentes que quisieron seguir sus pasos.

La última delegación olímpica del Ecuador en Londres 2012, conformada por 36 deportistas de alto nivel, que si bien es cierto no lograron conseguir medallas, permitieron visibilizar potencialidades, se impusieron tiempos y se consolidaron nuevas figuras, ¿quién no vibró con la participación de Alex Quiñónez en los 100 metros planos y su séptimo lugar a nivel mundial?

El Verde

El verde, barraganete o dominico, cualquiera de estas versiones de un mismo producto pasa semanalmente por las mesas de los ecuatorianos.

El verde, del popular banano o plátano de seda, es un alimento familiar. Este se siembra con más frecuencia en las provincias de El Oro, Guayas y Esmeraldas; esta fruta se produce para el consumo interno por su diversos usos y expresiones gastronómicas que la gente ha creado. El verde contiene 80% de almidón y 7% de sacarosa lo que ayuda a su versatilidad en las miles de recetas de cocina ecuatoriana.

El Ministerio Coordinador de Patrimonio elabora etnografías, videos e investigaciones sobre el plátano verde, que buscan poner en valor la importancia económica y la trascendencia de este alimento en la cultura gastronómica de nuestra nación. El producto de este trabajo será ampliamente difundido a la ciudadanía durante el 2013.

Receta Tradicional: *Tigrillo*



Fotografía: Archivo El Comercio

Ingredientes

- 3 verdes cocinados
- 5 huevos
- 1 cebolla blanca larga
- 1 rama de culantro
- 2 cdas de mantequilla
- Achiote
- 1 taza de queso
- Sal y pimienta

Preparación:

- Cocinar los verdes
- Majar los verdes
- Saltear la cebolla, achiote y mantequilla
- Romper los huevos, mezclar con el verde y queso rallado
- Cocine varios minutos sin dejar de mover
- Agregue culantro

Da para seis personas.



Fotografía: Silvia Echevarría

'Enseñar a cuidar los patrimonios'

Pilar Bustos, Pintora

¿Cuál crees que es el mayor patrimonio cultural de la Humanidad?

Los seres humanos, en ellos está la cultura.

¿Cuál es el mayor patrimonio cultural del Ecuador?

Los ecuatorianos, la historia, lo que tenemos como legado de las culturas precolombinas y lo actual, el arte, las ciencias...

¿Qué patrimonio natural del Ecuador visitas con frecuencia?

Me gustaría visitar todo, ahora que tenemos excelentes carreteras. Voy con frecuencia a Mindo, Ilaló y Papallacta.

¿De niña qué juego popular practicabas?

Pasé mi niñez en Chile; para mí era fundamental disfrutar de la naturaleza, el mejor juego era montar a caballo, bañarme en los ríos y patinar.

¿Qué sitio patrimonial anhelas conocer?

La selva amazónica, el Yasuní.

¿Qué fiesta popular nunca te pierdes?

Me he perdido muchas, pues antes no había la costumbre de disfrutar mucho del país, pero ahora sí es posible. He tenido la oportunidad de asistir a la fiesta del Yamor en Otavalo y a la Fiesta de las Flores y las Frutas en Ambato.

¿Cuál es el mejor plato del patrimonio alimentario nacional?

La fanesca es un plato que me gusta mucho, también los llapingachos.

¿Qué parte del patrimonio debemos proteger con urgencia?

Como pintora veo a muchos artistas que están ya mayores y que no se encuentran bien. También se debe proteger a los niños.

¿Qué debemos hacer para preservar nuestros patrimonios?

Enseñar a cuidar los patrimonios, el Ministerio está haciendo un muy buen trabajo por lo que pude apreciar en el programa 'Amigos del Patrimonio'. Es importante dar con los lugares patrimoniales y conservar nuestra historia.

Sábados a las 9AM





Ministerio Coordinador
de **Patrimonio**

Ministerio del Ambiente / Ministerio de Cultura / Ministerio del Deporte / Instituto Nacional de Patrimonio Cultural /
Ecorae / Ferrocarriles del Ecuador / Ministerio de Educación / Consejo de Gobierno del Régimen Especial de Galápagos
/ Ministerio de Salud Pública / Ciudad Alfaro

1800 **PATRIMONIO**
7 0 8 0 9 0